



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez
Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu
Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Ćwiczenia z języka greckiego z gramatyką opisową		9.5.0988	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Zakład Filologii Klasycznej			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Filologia klasyczna	forma	stacjonarne
		moduł	wiedza o literaturze, książki i teatrze, cywilizacja śródziemnomorska
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr Grzegorz Kotłowski; dr hab. Tatiana Krynicka, profesor uczelni; dr hab. Anna Ryś, profesor uczelni; dr hab. Izabela Bogumił, profesor uczelni; dr Anna Pająkowska-Bouallegui; dr Jacek Pokrzywnicki; dr Agnieszka Witczak; dr hab. Bogdan Burliga, profesor uczelni; dr hab. Anna Marchewka, profesor uczelni			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		33	
Ćw. audytoryjne		sem. 1 - 150 godz. = 6 ECTS.	
Sposób realizacji zajęć		60 godz. - udział w zajęciach;	
zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej		60 godz. - praca własna studenta;	
Liczba godzin		30 godz. - przygotowanie do zaliczenia.	
Ćw. audytoryjne: 330 godz.		sem. 2 - 150 godz. = 6 ECTS.	
		60 godz. - udział w zajęciach;	
		60 godz. - praca własna studenta;	
		30 godz. - przygotowanie do zaliczenia.	
		sem. 3 - 150 godz. = 6 ECTS.	
		60 godz. - udział w zajęciach;	
		30 godz. - praca własna studenta;	
		30 godz. - przygotowanie lektury;	
		30 godz. - przygotowanie do zaliczenia.	
		sem. 4 - 150 godz. = 6 ECTS.	
		60 godz. - udział w zajęciach;	
		30 godz. - praca własna studenta;	
		30 godz. - przygotowanie lektury;	
		30 godz. - przygotowanie do zaliczenia.	
		sem. 5 - 150 godz. = 6 ECTS.	
		60 godz. - udział w zajęciach;	
		30 godz. - praca własna studenta;	
		30 godz. - przygotowanie lektury;	
		30 godz. - przygotowanie do egzaminu i egzamin.	
		sem. 6 - 75 godz. = 3 ECTS.	
		30 godz. - udział w zajęciach;	
		15 godz. - praca własna studenta;	
		15 godz. - przygotowanie lektury;	
		15 godz. - przygotowanie do zaliczenia.	
Termin realizacji przedmiotu			
2022/2023 zimy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		polski	

Metody dydaktyczne - Analiza tekstów z dyskusją - Praca w grupach - analiza omawianych zagadnień; objaśnienia; opis; prezentacja multimedialna; ćwiczenia przedmiotowe	Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne
	Sposób zaliczenia - Zaliczenie na ocenę - Egzamin
	Formy zaliczenia - ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru - Egzamin pisemny
	Podstawowe kryteria oceny Warunkiem niezbędnym do uzyskania zaliczenia z oceną oraz dopuszczenia do egzaminu pisemnego po 5 semestrze jest zaliczenie wszystkich lektur greckich wyznaczonych na dany semestr w kanonie lektur. Student po semestrach: 1, 2, 3, 4 i 6 otrzymuje zaliczenie z oceną na podstawie: czynnego udziału w ćwiczeniach (zgodnie z Regulaminem Studiów), systematycznego przygotowywania w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego - 20%; pisemnych śródsesemestralnych kolokwii z zagadnień wskazanych przez Prowadzącego - 60%; zaliczenie Lektur przewidzianych na dany semestr i rok studiów - 20%. Student po semestrze 5 otrzymuje ocenę na podstawie: egzaminu pisemnego, kolokwii, czynnego udziału w ćwiczeniach (zgodnie z Regulaminem Studiów) oraz lektur przewidzianych na semestr. Zakres ogólny egzaminu: patrz rubryka sylabusu pt. Treści programowe: Problematyka ćwiczeń w semestrach 1, 2, 3, 4 i 5. Integralną częścią egzaminu jest tłumaczenie wskazanego przez Prowadzącego fragmentu tekstu starogreckiego na język polski .

Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się

zakładany efekt uczenia się	czynny udział w ćwiczeniach	systematyczne przygotowywania w formie ustnej i/lub pisemnej	pisemne kolokwia śródsesemestralne	egzamin
WIEDZA				
K_W02	+	+	+	+
K_W03	+	+	+	+
K_W04	+	+	+	+
UMIEJĘTNOŚCI				
K_U01	+	+	+	+
K_U03	+	+	+	+
K_U09	+	+	+	+
K_U10	+	+	+	+
KOMPETENCJE				
K_K01	+	+	+	+
K_K02	+	+	+	+
K_K04	+	+	+	+

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach począwszy od semestru 2 jest uzyskanie zaliczenia z oceną (a po semestrze 5 z egzaminu) z ćwiczeń z języka greckiego z gramatyką opisową w semestrze bezpośrednio poprzedzającym realizację przedmiotu (student pragnący uczestniczyć w zajęciach z ćwiczeń z języka greckiego z gramatyką opisową w semestrze letnim musi uzyskać zaliczenie z oceną po semestrze zimowym itd.). W wyjątkowych przypadkach Prowadzący zajęcia może odstąpić od tej zasady.

B. Wymagania wstępne

W semestrze 1 bez wymagań wstępnych, w kolejnych semestrach wiedza i umiejętności dla poprzedzającego semestru określone w rubryce

sylabusu pt. Treści programowe (chyba że w szczególnych przypadkach Prowadzący postanowi inaczej).	
Cele kształcenia	
Nauczenie studentów płynnego czytania i pisania po grecku. Zapoznanie studentów z grecką gramatyką, słownictwem oraz frazeologią umożliwiającą samodzielne tłumaczenie oryginalnych tekstów starogreckich.	
Treści programowe	
<p>Problematyka ćwiczeń:</p> <p>semestr 1: alfabet grecki; sposoby i zasady akcentowania, rządzące poszczególnymi deklinacjami i koniugacjami; czytanie tekstów greckich; deklinacja II; praesens; tłumaczenie prostych zdań;</p> <p>semestr 2: płynne czytanie i pisanie po grecku; deklinacja I; imperfectum; wybrane składnie; czasowniki kontrahowane; tłumaczenie prostych tekstów preparowanych;</p> <p>semestr 3: deklinacja III; aoristus; wybrane składnie; podstawowe miary metryczne; tłumaczenie trudniejszych tekstów preparowanych;</p> <p>semestr 4: uzupełnienie form deklinacyjnych; futurum; perfectum; plusquamperfectum; participia; wybrane składnie; stopniowanie przymiotników; tworzenie i stopniowanie przysłówków; tłumaczenie prostych tekstów oryginalnych;</p> <p>semestr 5: coniunctivus; optativus; liczebniki 1-1000; wybrane składnie; przyimki, tłumaczenie tekstów oryginalnych;</p> <p>semestr 6: koniugacja II; wybrane składnie; dualis; adiectiva verbalia. Wybór tekstów co roku dokonywany jest przez Prowadzącego.</p>	
Wykaz literatury	
<p>Wybór podręczników oraz tekstów dokonywany jest każdorazowo na dany semestr zajęć przez poszczególnych Prowadzących zajęcia.</p> <p>A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu):</p> <p>A.1 wykorzystywana podczas zajęć (do wyboru): M. Borowska, Mormolyke, Książka do nauki języka starogreckiego, Warszawa 2002.</p> <p>M. Golias, Wstępna nauka języka greckiego, Warszawa 1989.</p> <p>A. i K. Korusowie, Hellenike glotta, Podręcznik do nauki języka greckiego, Warszawa 1994.</p> <p>A.2 samodzielnie studiowana przez studenta:</p> <p>M. Auerbach, M. Golias., Gramatyka grecka, Warszawa 1985.</p> <p>O. Jurewicz, Gramatyka historyczna języka greckiego, Warszawa 1992.</p> <p>Z. Abramowiczówna, Słownik grecko-polski, Warszawa 1958-1965.</p> <p>O. Jurewicz, Słownik grecko-polski, Warszawa 2001.</p> <p>Z. Węclewski, Słownik grecko-polski, Lwów 1929.</p> <p>N. Marinone, Słownik form fleksyjnych czasowników greckich, Bydgoszcz 2001.</p> <p>A.3 oryginalne teksty greckie:</p> <p>Wybór tekstów dokonywany jest każdorazowo na dany semestr zajęć przez poszczególnych prowadzących zajęcia.</p> <p>B. Literatura uzupełniająca:</p> <p>M. Balme, G. Lawall, Athenaze. An Introduction to Ancient Greek, Oxford 2003.</p>	
Kierunkowe efekty uczenia się	Wiedza
K_W02; K_W03; K_W04; K_U01; K_U03; K_U09; K_U10 K_K01; K_K02; K_K04;	<p>Student:</p> <p>W01 (cf. K_W02) zna w stopniu zaawansowanym terminologię z zakresu nauki o języku;</p> <p>W02 (cf. K_W04) zna alfabet grecki, zasady czytania i akcentowania rządzące tym językiem;</p> <p>W03 (cf. K_W04) rozpoznaje zagadnienia gramatyczne i składniowe języka greckiego poznawane w trakcie zajęć w poszczególnych semestrach;</p> <p>W04 (cf. K_W04) ma świadomość złożoności natury języka jako systemu znaków;</p> <p>W05 (cf. K_W03) zna miary metryczne poznawane w toku zajęć;</p> <p>W06 (cf. K_W03) wymienia autorów i tytuły ich dzieł poznane w trakcie zajęć;</p> <p>W07 (cf. K_W02) zna zasady tłumaczenia tekstów preparowanych i tekstów oryginalnych.</p>
	Umiejętności
	<p>Student:</p> <p>U01 (cf. K_U09) swobodnie czyta w języku greckim;</p> <p>U02 (cf. K_U01) umie posługiwać się dostępnymi pomocami naukowymi, w tym potrafi skorzystać ze słownika oraz wszelkiego rodzaju gramatyk wyszukując w nich potrzebne informacje;</p> <p>U03 (cf. K_U10, K_U03) samodzielnie tłumaczy teksty preparowane i fragmenty oryginalne wybranych autorów rzymskich przewidzianych na zajęcia w danym semestrze;</p> <p>U04 (cf. K_U10) umie stosować zasady translatoryki;</p> <p>U05 (cf. K_U09) umie rozpoznać i określić formy fleksyjne poznawane w toku zajęć;</p> <p>U06 (cf. K_U09) umie rozpoznać formy składniowe poznawane w toku zajęć;</p> <p>U07 (cf. K_U01) korzystając z różnych źródeł wyszukuje, analizuje i użytkuje</p>

informacje na temat dzieła czytanego na zajęciach.

Kompetencje społeczne (postawy)

Student:

K01 (cf. K_K02) potrafi pracować samodzielnie i w grupie;

K02 (cf. K_K01) ma świadomość złożoności warsztatu tłumacza z języka greckiego;

K03 (cf. K_K04) ma świadomość wpływu języka greckiego na inne języki nowożytne.

Kontakt

grzegorz.kotlowski@ug.edu.pl